

## 新闻稿

### 2012 年巴塞尔国际钟表珠宝展

百达翡丽，日内瓦

2012 年 3 月

#### 复杂功能腕表闪耀全场

多年以来，百达翡丽始终关注着一种趋势，为制表商弘扬其优良传统注入了强劲动力。这种趋势涉及到赋予复杂功能和超级复杂功能時計更多的关注，以及各种复杂功能腕表越发被受女性青睐的趋势。这在百达翡丽 2012 年巴塞尔国际钟表珠宝展上首度亮相的三部曲就可见一斑：款式经典的 Ref. 5204 双秒追针计时万年历腕表的问世，就此宣告了采用专利计时机芯的百达翡丽传统计时表三部曲的完美收官。*Ladies First* 超薄万年历腕表 Ref. 7140 全新演绎了复杂年历腕表的魅力迷人之处，炫丽的钻石镶嵌更让该款女式腕表美妙绝伦。而男士则可选择新款 Ref. 5940 超薄万年历腕表；采用靠垫形表壳，彰显了当年百达翡丽推出的世界首款万年历腕表的设计理念。这三款复杂功能腕表再度证明这家日内瓦家族制表企业的精湛工艺足以从容应对钟表行业的各种严苛挑战。

#### Ref. 7140 *Ladies First* 万年历腕表

女性对于永恒流传和长期保值的東西向来情有独钟。她们喜欢珠宝，而在过去十年，她们对于复杂机械机芯的兴趣日益浓厚。有什么比百达翡丽万年历腕表更能激发她们的喜好呢？

新款 Ref. 7140 *Ladies First* 万年历腕表是一款超薄自动上弦机械腕表，采用的日历装置可以自动计算每月的天数并能准确的显示闰年的 2 月 29 日。经典优雅的设计、完美无暇的珍贵顶级威塞尔顿钻石（表圈镶嵌 68 颗，总重约 0.68 克拉，表扣镶嵌 27 颗，总重约 0.2 克拉）以及百达翡丽复杂功能腕表的恒久价值，令这款戴在女性手腕上魅力四射的珍品成为一笔宝贵的财富；无论岁月如何变迁，都将永葆其现代魅力。直径 35.1 毫米，厚度 8.8 毫米的圆形表壳，凭借其经典的造型和比例将永领时尚前沿。融合了这些优点以及由 275 枚零件组成的极为精密复杂的自动上弦机械机芯，百达翡丽 Ref. 7140 *Ladies First* 万年历腕表成为现代女性梦寐以求的腕表，因为她们不仅注重外观优雅，同样珍视内在价值。



### 采用靠垫形表壳的 Ref. 5940 超薄万年历腕表

除了 Calatrava 的圆润造型和 Nautilus 的独特外观，靠垫形表壳也跻身于百达翡丽的标志性表壳之列。这种源自上世纪 20 年代的经典表壳自然要用来搭配超薄万年历腕表。毕竟，百达翡丽在 1925 年率先推出世界首款万年历腕表。两者的强强组合造就了新款 Ref.5940 腕表，这款极为实用的复杂功能腕表搭配 44.6 x 37 毫米的优雅靠垫形表壳。表壳线条优雅流畅，深受装饰艺术风格的影响，是一款散发着永恒魅力的百达翡丽经典表壳设计，即使历经岁月的洗礼仍不会消磨其令人屏息的时尚气息。

同样卓尔不凡的还有：在夹板中装嵌 22K 金迷你摆陀的 Caliber 240 机芯仅厚 2.53 毫米。添加上万年历装置之后，厚度才略增了 1.35 毫米，因此 275 枚零件全部安装在不足 3.88 毫米厚的机芯之内。尽管如此，这款腕表却具备惊人的走时精度，每天误差仅为  $-3/+2$  秒。对于机械计时而言，这一成果非同小可。Ref. 5940 采用乳白色粒纹表盘，清晰地呈现了时间和日期显示。凭借充满魅力的机芯和别具历史韵味的表壳设计，这款腕表必将成为腕表收藏界的宠儿。

### Ref. 5204 万年历双秒追针计时表

带水平离合器与星柱轮的经典百达翡丽手动上弦腕表具有三重复杂功能，彰显了百达翡丽的精湛制表传统。如今，其专利计时机芯携手两大最受欢迎的复杂功能，万年历功能和双秒追针功能，再度耀世登场。该款超级复杂功能腕表的机芯编号为 CHR 29-535 PS Q。万年历 (Q) 延用一年前首次亮相的 Ref. 5270 计时表采用的相同配置。不过，百达翡丽的设计人员大幅改进了双秒追针计时装置 (R) 的设计。新的双秒追针分离装置减少了运动部件，减轻了轴承负担，同时提高了振幅稳定性；其专利均衡装置确保计时秒针和追针计时秒针的精确重叠。这一微机械杰作置于经典的圆形铂金表壳之内，乳白色纯金表盘下方。透过蓝宝石水晶透盖可以欣赏到机芯的运转。佩戴者若不负这绝伦之美，也可选择用随表附送的铂金全盖代替蓝宝石水晶透盖。

#### 如有垂询，请联络：

周圣小姐

公关企划经理

百达翡丽中国

上海 延安东路588号 东海商业中心 东楼 13楼

电话：+86 21 6352 8848

传真：+86 21 6351 3138

电子信箱：[jessiezhou@sh.melchers.com.cn](mailto:jessiezhou@sh.melchers.com.cn)

或浏览百达翡丽网站 [www.patek.com](http://www.patek.com)

